CONCERT de la CORAL DEL COL·LEGI DE METGES DE BARCELONA I DE L'HOSPITAL DE SANT PAU AL COL·LEGI DE METGES, 5 d'OCTUBRE de 2021, 18 h

1a part, record dels professionals sanitaris morts per la COVID19

In meines Herzens Grunde

Coral núm. 52 de la Passió segons St. Joan, de J.S Bach

In meines Herzens Grunde / Dein Nam und Kreuz allein / Funkelt all Zeit und Stunde, /Drauf kann ich fröhlich sein./ Erschein mir in dem Bilde / Zu Trost in meiner Not, / Wie du, Herr Christ, so milde / Dich hast geblut' zu Tod!

Traducció: **En el fons del meu cor sols el teu nom i la teva creu a tota hora i moment resplendeixen, i per això puc estar alegre. Se m' apareixen com imatge de consol en la meva angúnia, doncs Vos, Senyor Jesús, heu sagnat fins a la mort.**

Halicha Lekeisarya (Eli, Eli)

Lletra: Hannah Senesh (1921-1944 afusellat per les SS a Polonia) Mús. David Zehavi

Eli, Eli

Shelo yigamer le'olam:

**Hachol vehayam*

**Rishrush shel hamayim*

**Berak hashamayim*

**Tefilat ha'adam.*

Traducció:

Déu meu, Déu meu

Que aquestes coses no s'acabin mai:

*** La sorra i el mar**

*** La pluja de l'aigua**

*** El llamp al cel**

*** L'Oració de l'home.**

Qui presso a te Signor, restar voglio. Atribuït a W.A. Mozart, a 4 veus

Qui presso a Te, Signor,
restar vogl'io!
È il grido del mio cuor,
l'ascolta, o Dio!
La sera scende oscura
sul cuor che s'impaura:
mi tenga ognor la fe',
qui presso a Te Qui presso a Te,
Signor,
restar vogl'io!
Niun vede il mio dolor:
tu 'l vedi, o Dio!
O vivo Pan verace,
sol Tu puoi darmi pace:
e pace v'ha per me,
qui presso a Te. Amen.

Traducció:
Aquí, prop de Vos, Senyor, Vull restar!
És el crit del meu cor, escolteu-ho, o Déu!
La nit és fosca el cor que s' impacienta: manteniu-me en la fe, prop de Vos !
Aquí, prop de Vos, Senyor, Vull restar! Ningú veu el meu dolor: Però tu el veus, Déu meu!
O vivent Pa Verídic, només Vos em podeu donar la pau: la pau per a mi, aquí, prop de Vos ! Amen.

En la vostra ramada, G.F. Haendel

En la vostra ramada doneu-me acolliment, Vos sou la Font gemada, conhort de tot sedent. Per mi vostra paraula es doll refrigerant, amb abundor doneu-la al pobre vianant.
A Vos vull acostar-me Jesús no em rebutgeu. Jo no dec allunyar-me de l'arbre de la Creu. Jo vull quan defalleixi d'angoixa el vostre cor que el meu us acolleixi per Vos fet tot amor.
Si lluny de Vos un dia m'aparto, no ho vulgueu, i el jorn de m'agonia de mi no us allunyeu. Si el meu cor sent feblesa, esforç li donareu mostrant-li la cruesa de vostra mort en creu.

2a part, les nostres cançons de sempre

Si pogués volar	Xavier Forcada (Lletra Rosa Jordà)
Ulls verds	Pop. Anglesa (Trad. Joan Costa)
Lluna a l'Alba	Montserrat Vaqueiro, Arranjament i harmonització: Rafael Subirachs
Cançó de la Pau (de "Finlandia")	J. Sibelius (Trad. Joan Costa)
Pirineu	R. Martínez Valls
L'Empordà	E. Morera (Lletra Joan Maragall)
El cant del poble	J.A. Clavé (Ll. J Mª de Sagarra)
Senyor Sant Jordi	Francesc Vila (Lletra Salvador Espriu)

Director: Dr. Jordi Craven-Bartle,
Director Assistent: Dr. Miquel Rovirosa